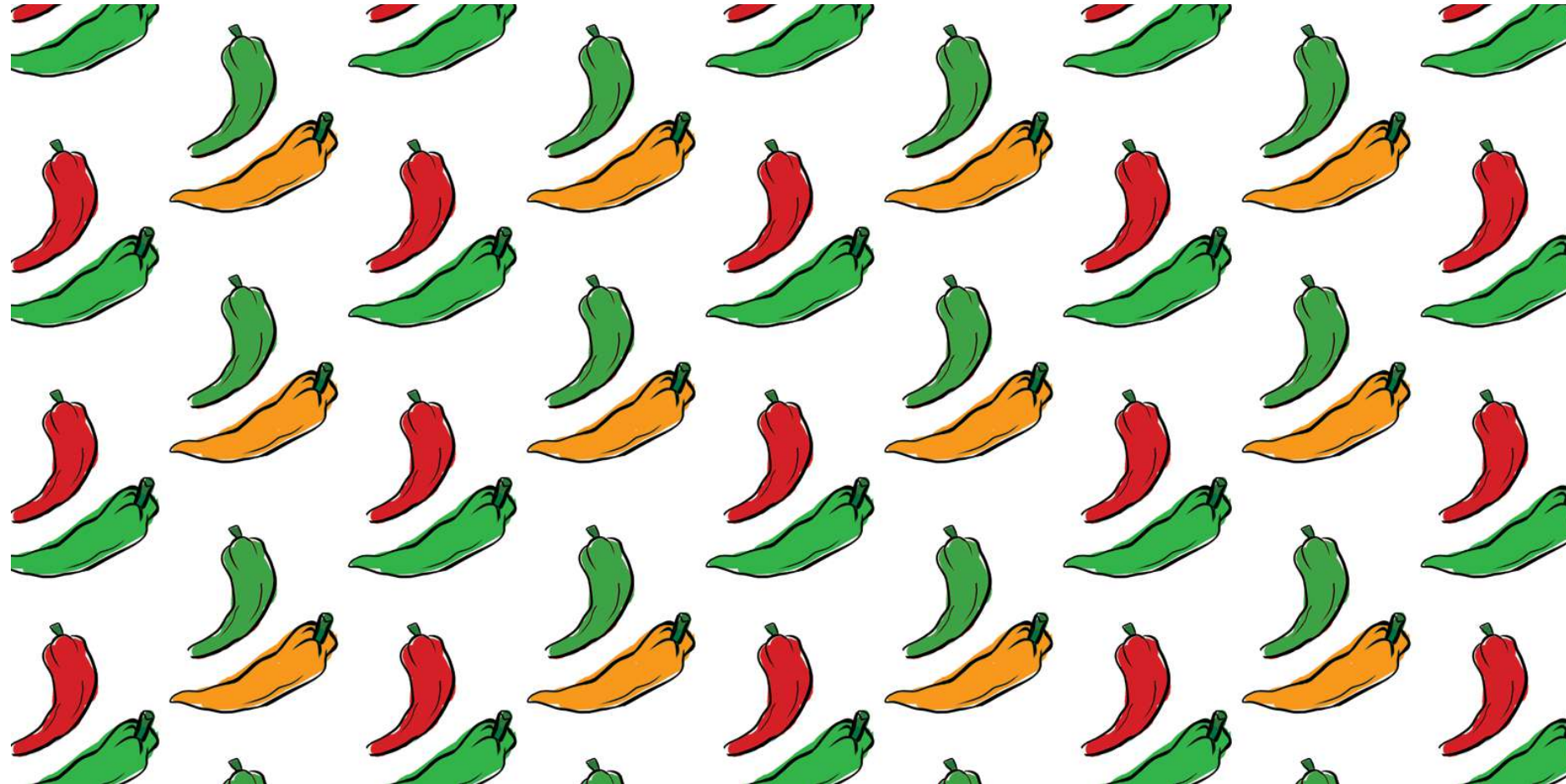


Nomvundla und das Chili-Wettessen



Autor: Fortune Tazvinga

Illustration: Adrien Folly-Notsron

Design: Natalie Walker

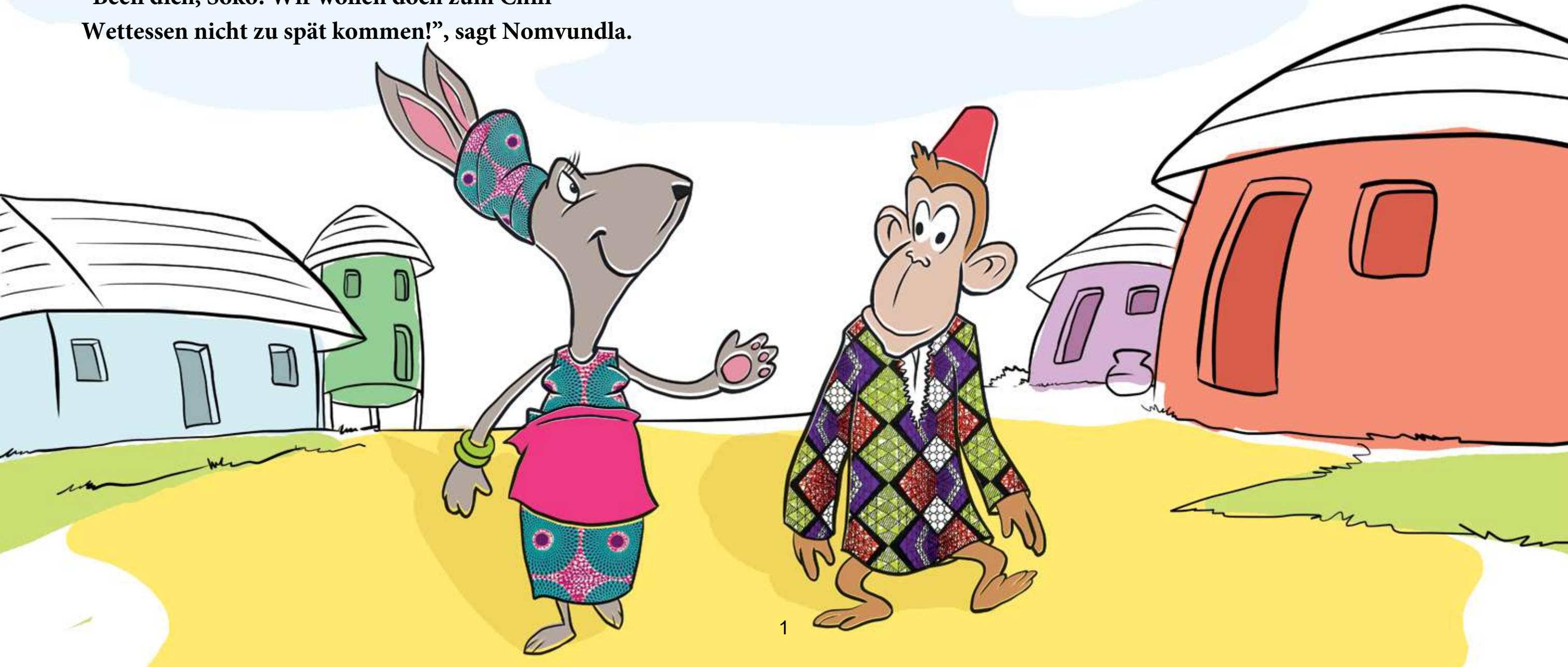
Bearbeitung: Karen Hurt

Übersetzung: Lea Ebenfeld

Designbearbeitung: Wafa Musa Ayoub

Nomvundla der Hase und Soko der Affe sind ganz dicke Freunde.

“Beeil dich, Soko! Wir wollen doch zum Chili-Wettessen nicht zu spät kommen!”, sagt Nomvundla.



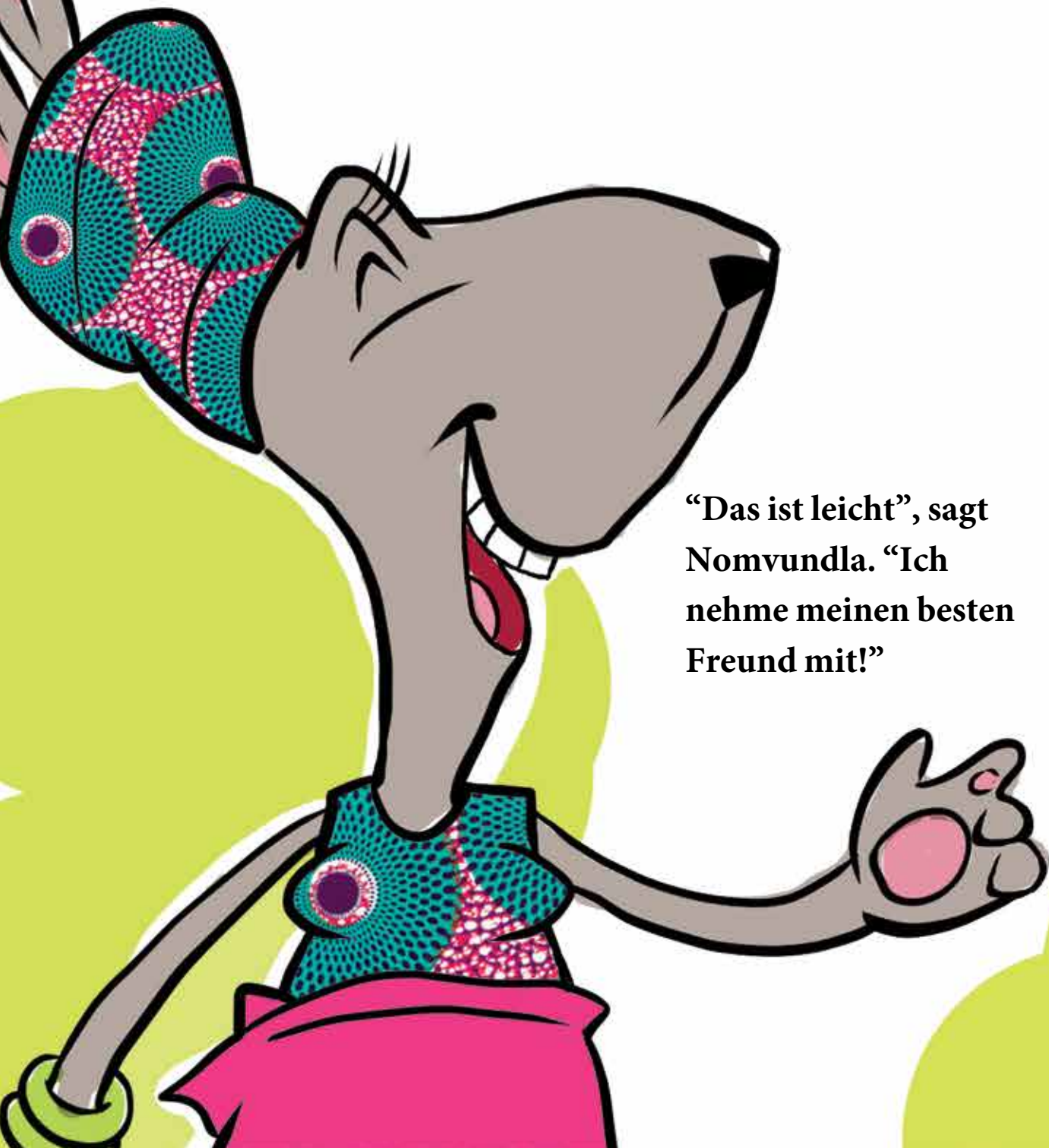


Hamba-Hamba-
Jahrmarkt

Hamba-Hamba-
Jahrmarkt

“Nomvundla, wenn du gewinnst, mit wem gehst du dann zum Hamba-Hamba-Jahrmarkt?”, fragt Soko.





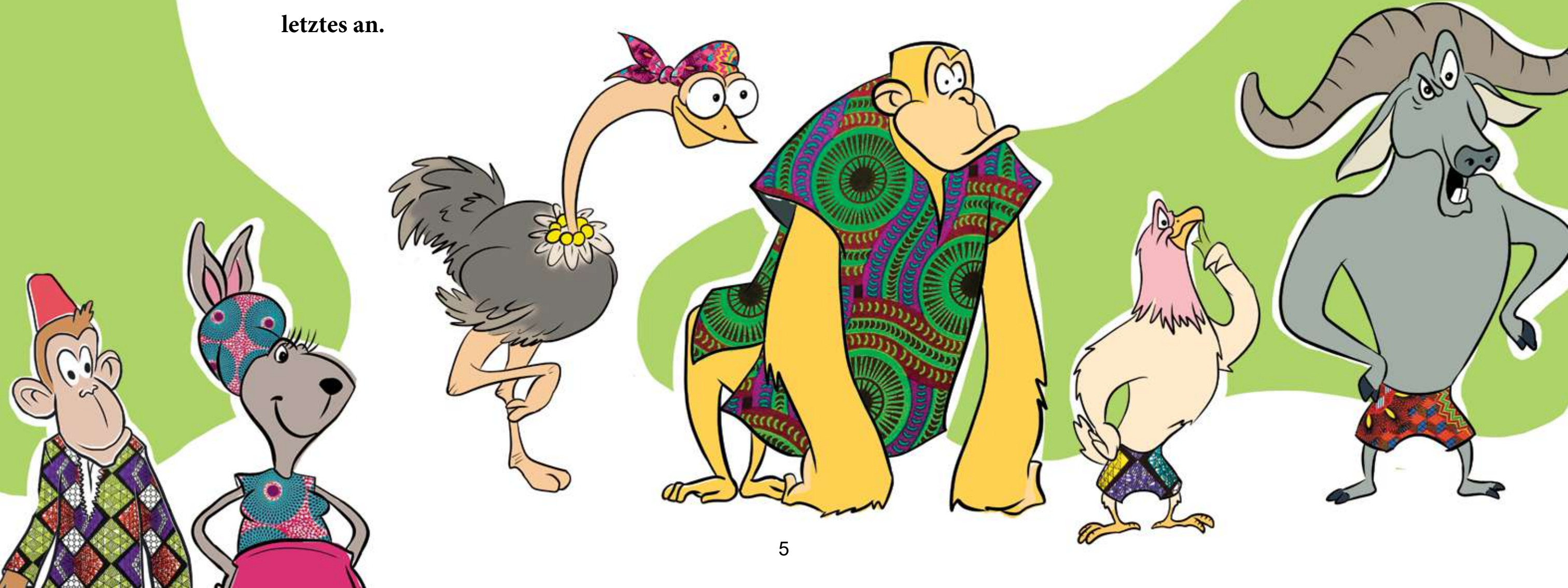
**“Das ist leicht”, sagt
Nomvundla. “Ich
nehme meinen besten
Freund mit!”**

**“Hmm, ich frage mich wer
Nomvundlas bester
Freund ist?”**



*Was glaubst du,
wer ist
Nomvundlas
bester Freund?*

Nomvundla und
Soko kommen als
letztes an.



“Soko, du zuerst”,
sagt Nomvundla.

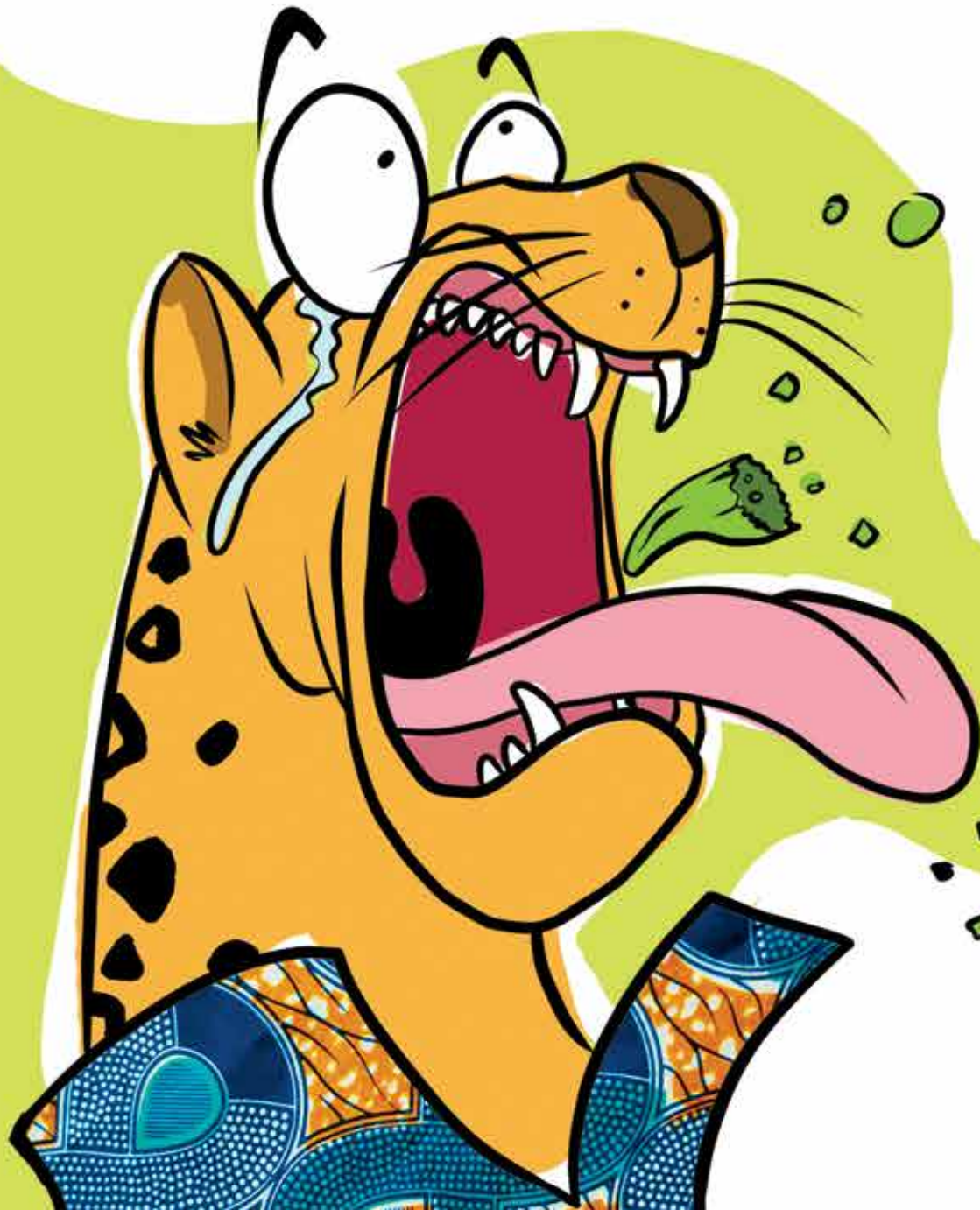


REGELN FÜR DAS
CHILI-WETTESSEN
1. SAG NICHT,
DASS ES **SCHARF** IST
2. ISS ALLE CHILISCHOTEN AUF

“Nomvundla, ich hab Angst”, sagt Soko.

“Ich nicht!”, sagt Nomvundla.

Wie viele Chilischoten könntest du essen?



OJEEEE!

AHHHHH!!

OJEEEE!

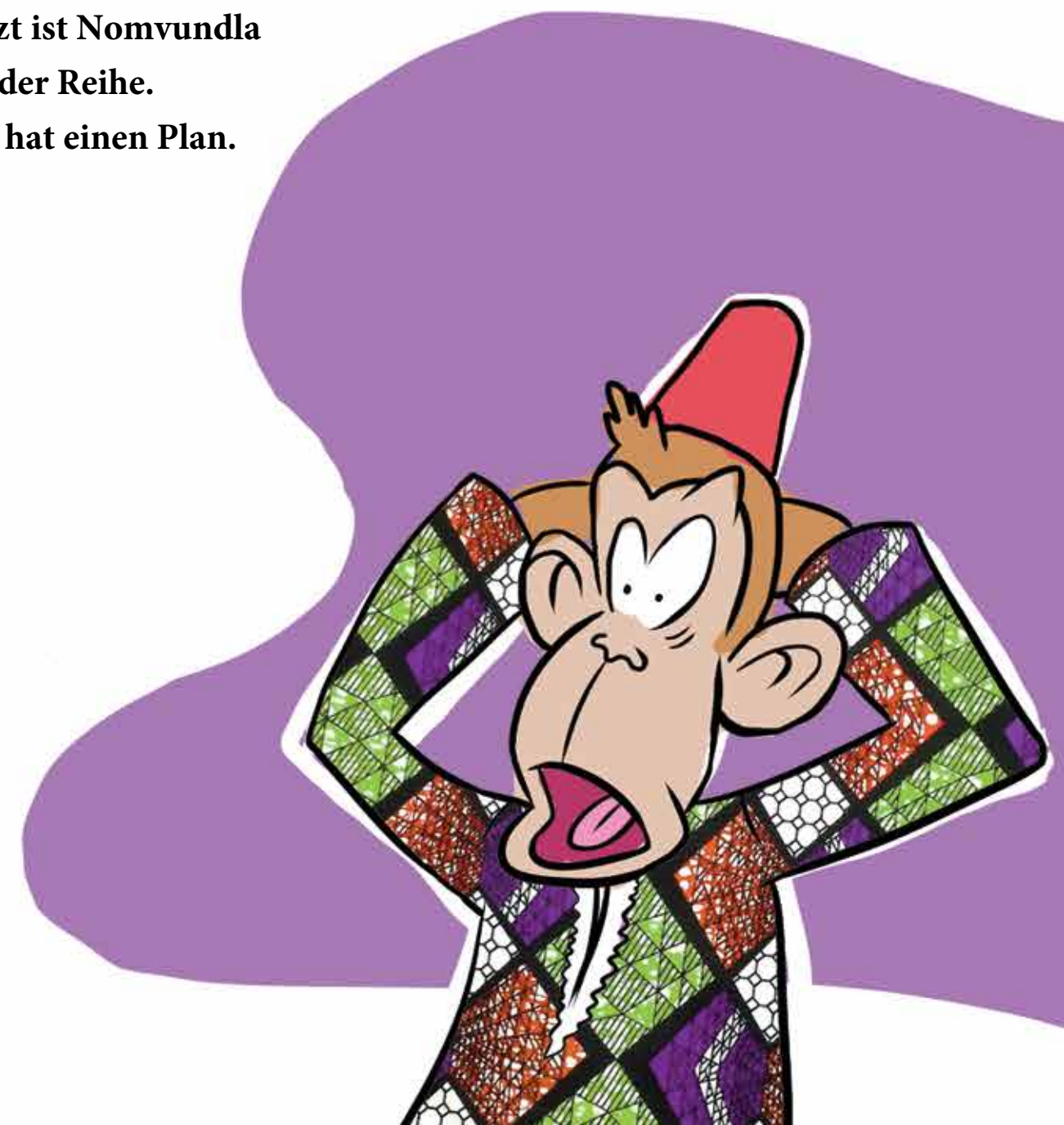
OHHHHHH!

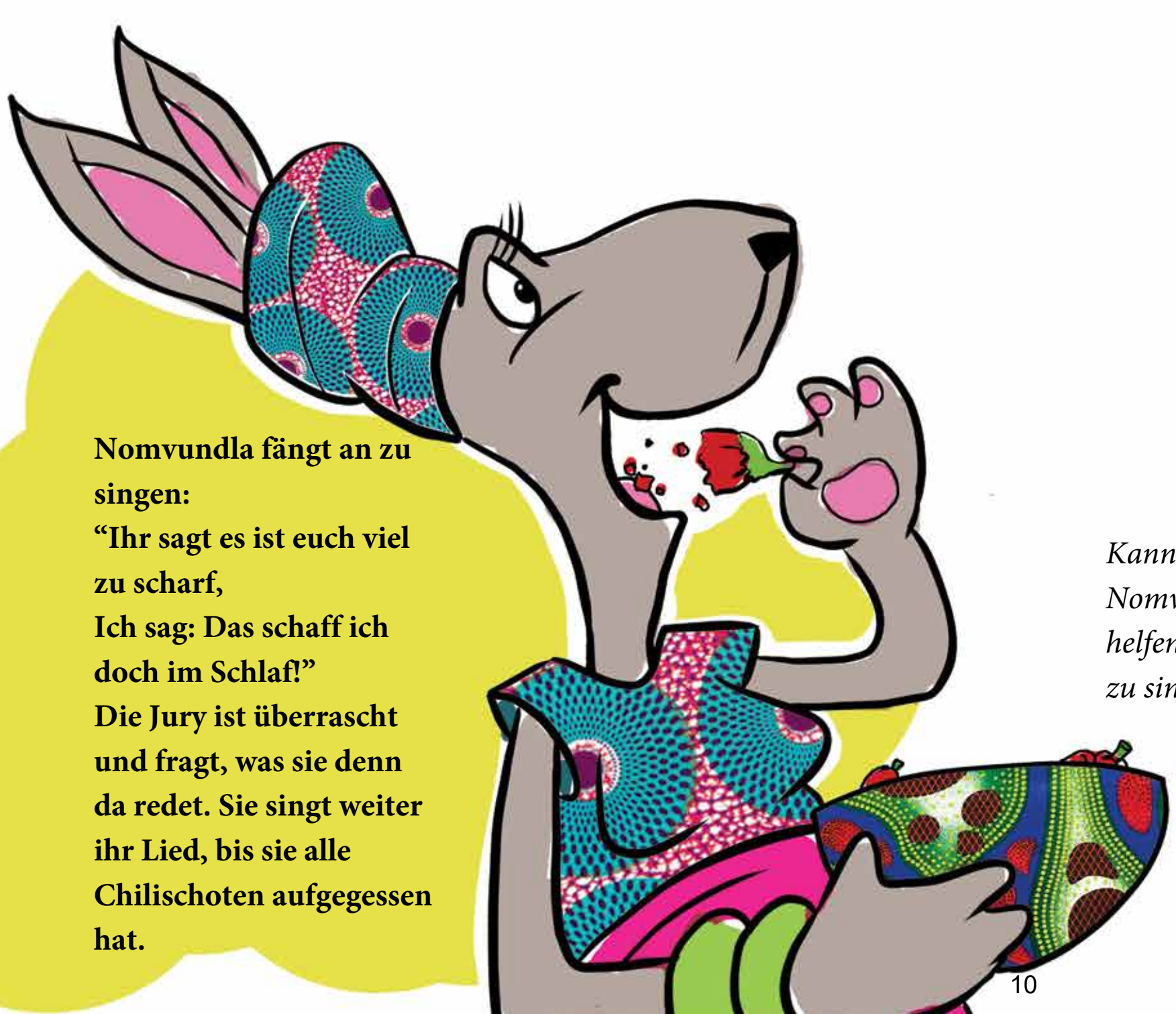
SCHARF!
AUAAAAA!






Jetzt ist Nomvundla
an der Reihe.
Sie hat einen Plan.





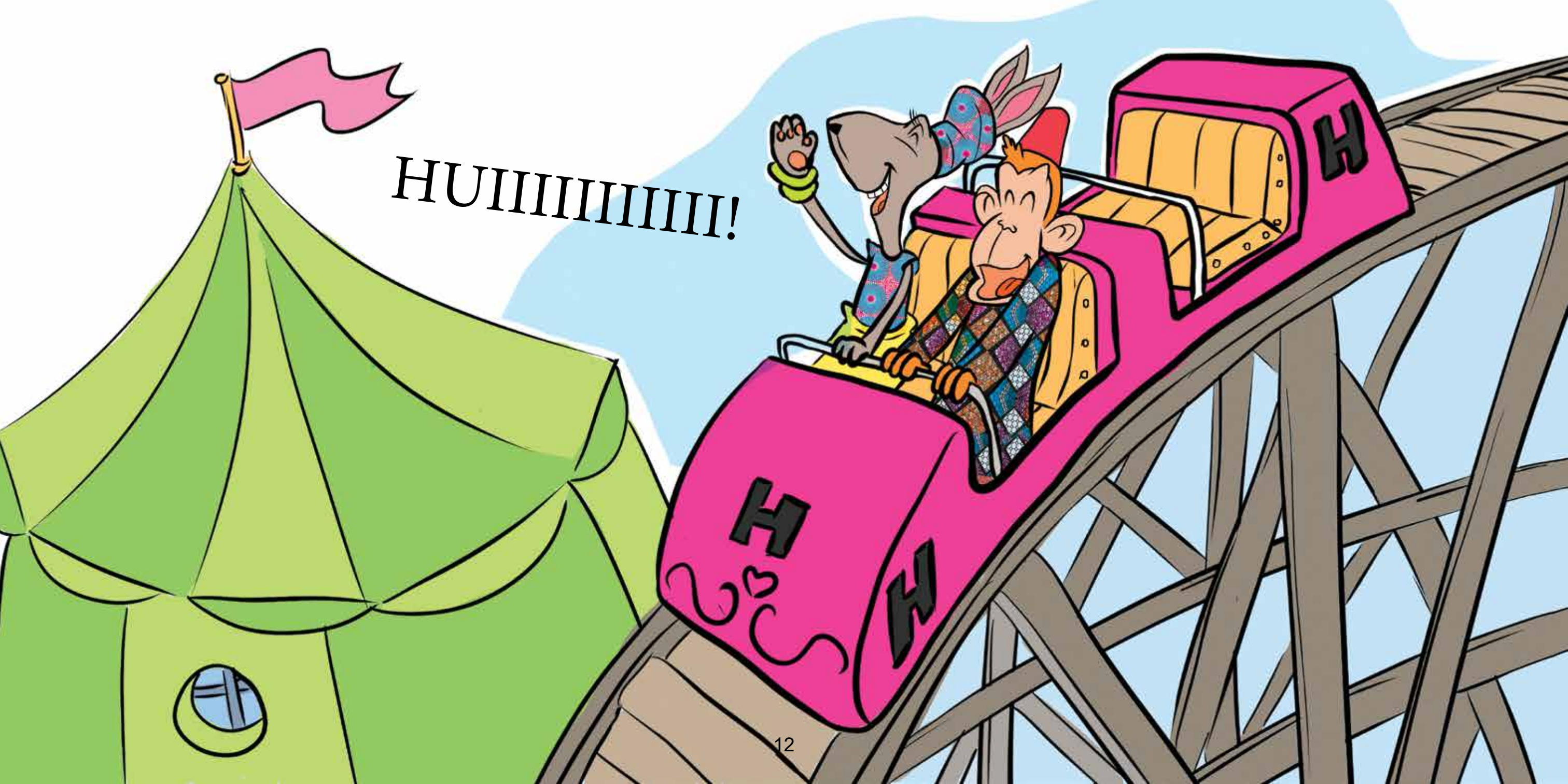
**Nomvundla fängt an zu
singen:
“Ihr sagt es ist euch viel
zu scharf,
Ich sag: Das schaff ich
doch im Schlaf!”
Die Jury ist überrascht
und fragt, was sie denn
da redet. Sie singt weiter
ihr Lied, bis sie alle
Chilischoten aufgeessen
hat.**



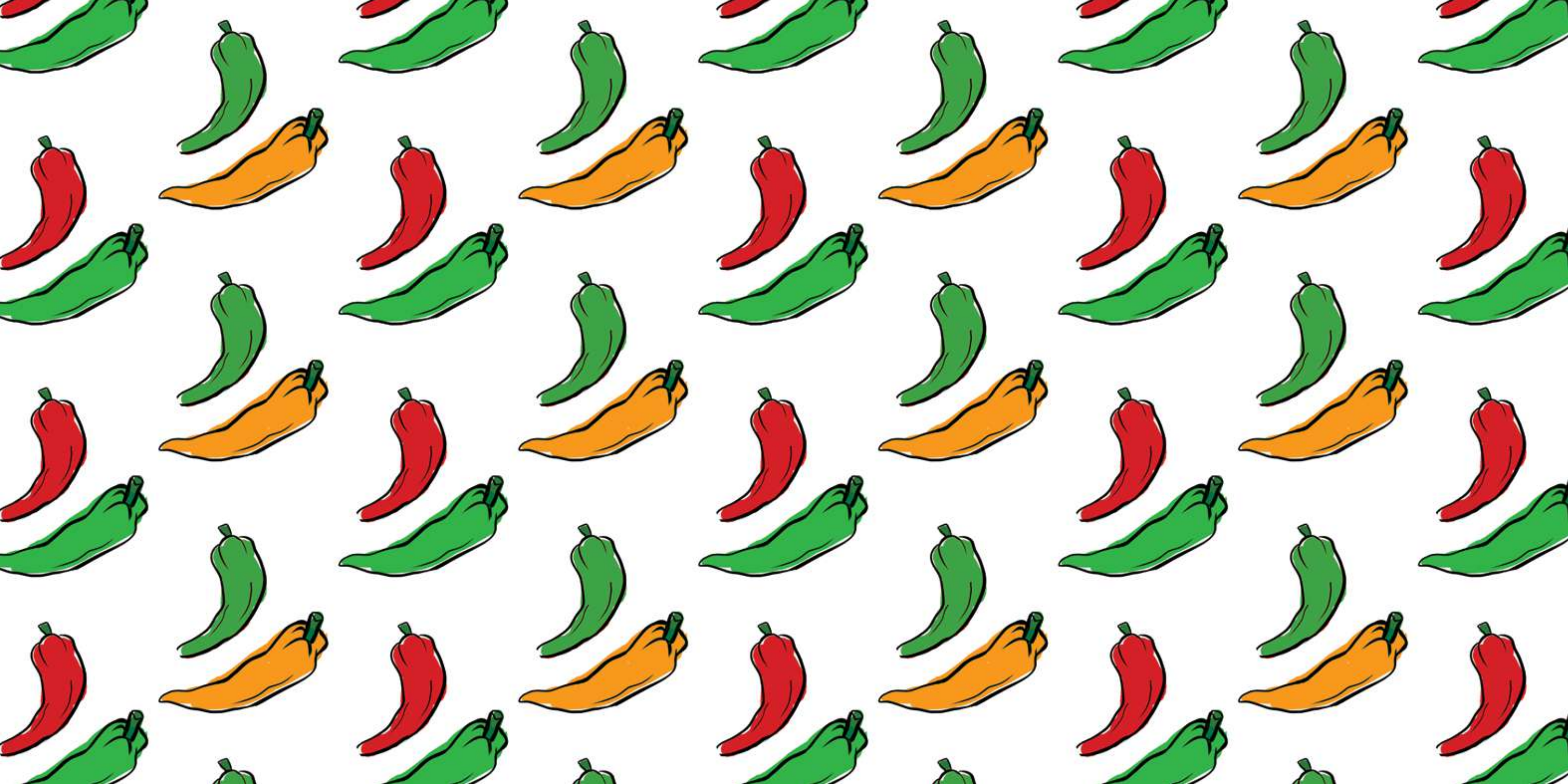
*Kannst du
Nomvundla
helfen, ihr Lied
zu singen?*



**Hurra! Nomvundla hat
gewonnen!
“DU bist mein bester Freund,
Soko!”**



HUIIIIIIIII!



Bemerkungen zu diesem Buch

Englische Version:

Titel: Nomvundla and the Chilli Eating Contest

Autor: Fortune Tazvivinga

Illustration: Adrien Folly-Notsron

Design: Natalie Walker

Bearbeitung: Karen Hurt

Deutsche Version:

Übersetzung: Lea Ebenfeld © DADD-INITIATIVE e.V 2020, freigegeben unter der Lizenz CC BY-SA 4.0

Designbearbeitung: Wafa Musa Ayoub © DADD-INITIATIVE e.V 2020, freigegeben unter der Lizenz CC BY-SA 4.0

Bemerkung: Änderungen an der englischen Version i.A. vorgenommen (sprachlich- oder inhaltlich bedingt)

Projekt DADD-STORIES

Eine Initiative des Vereins DADD-INITIATIVE e.V in Dortmund, 2019. Das ehrenamtliche Projekt zielt zur Produktion von geeignetem digitalen Inhalt für deutsch- und arabischsprachige Kinder, insbesondere für Migrationskinder in Dortmund und Umgebung. Darüber hinaus soll der Inhalt in seiner digitalen Form der breiten Allgemeinheit in deutsch- und arabischsprachigen Räumen dienen.

Das ehrenamtliche Projekt wurde vom "House of Resources Dortmund" gefördert. House of Resources Dortmund ist ein durch das Bundesministerium des Inneren aufgrund eines Beschlusses des Bundestages gefördertes Projekt.

Erste Ausgabe 2020

ID: DS2019/DE86

Homepage: www.dadd-initiative.org

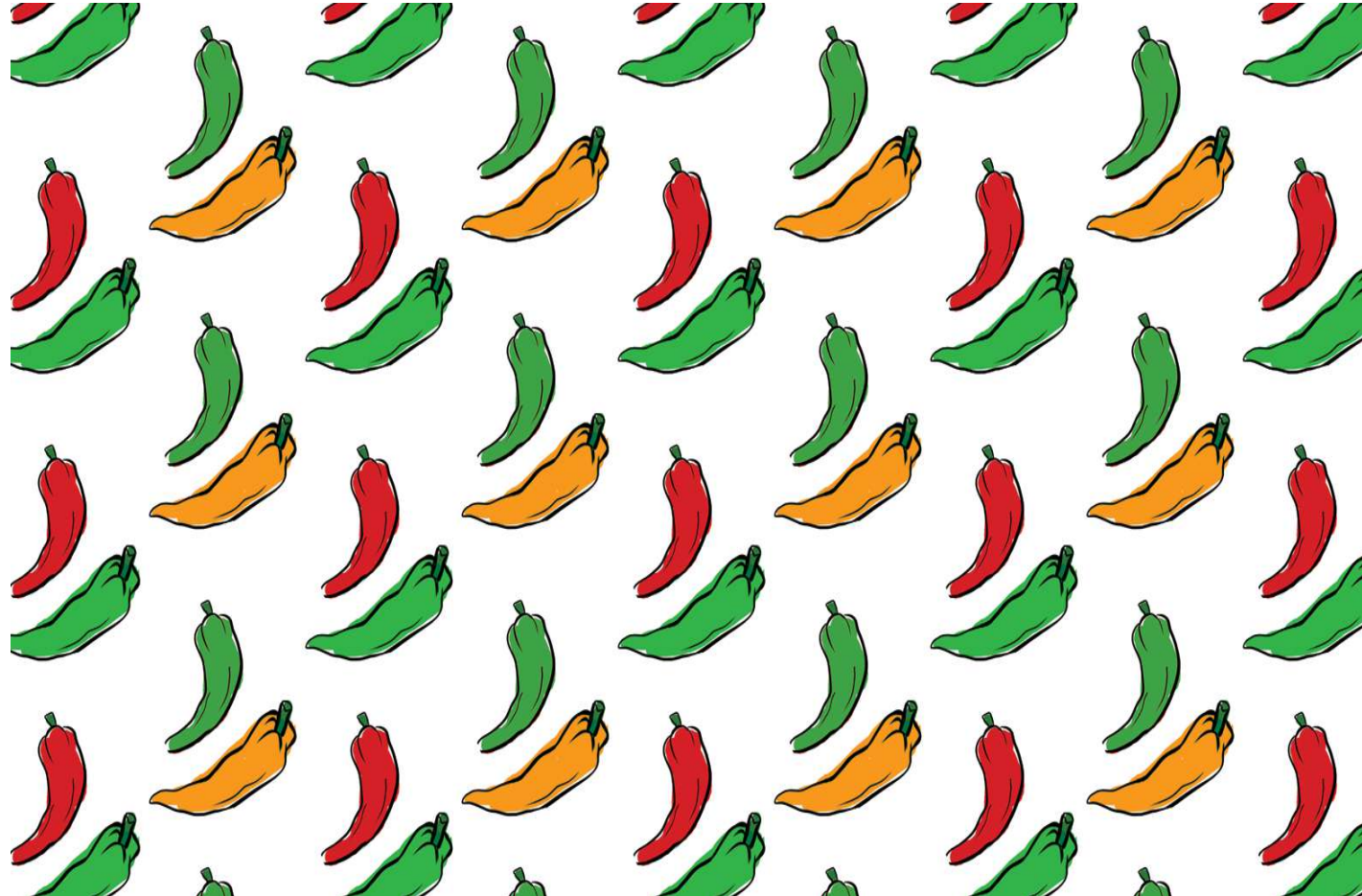
E-Mail: board@dadd-initiative.org



Dieses Buch ist lizenziert unter der Lizenz CC BY-SA 4.0. Einige Rechte vorbehalten. Inhalt des Buches darf modifiziert, kopiert und verbreitet werden, selbst für kommerzielle Zwecke, im Einklang mit der CC-Lizenz: CC BY-SA 4.0. Details zur Lizenz: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



Nomvundla und das Chili-Wettessen



Nomvundla der Hase und Soko der Affe sind ganz dicke Freunde.

“Beeil dich, Soko! Wir wollen doch zum Chili-Wettessen nicht zu spät kommen!”, sagt Nomvundla.
Erfahrt mit uns, wie dieses Wettessen endet!